



### AVIS DU RANDONNEUR

A l'aide de panneaux didactiques, découvrez l'histoire de la bataille du 22 août 1914 avec le positionnement stratégique des mitrailleuses françaises au sommet du terail n°6.

✔ Point culminant de 212 mètres attesté par une borne géodésique.

### TIP VAN DE TREKTOCHTER

Aan de hand van informatieborden leert u alles over de geschiedenis van de veldslag van 22 augustus 1914, met de strategische plaatsing van de Franse mitrailleurs op de top van terail nr. 6.

✔ De top ligt op 212 meter hoogte en wordt aangegeven door een landmeterspaaltje.

### HIKER'S OPINION

Use the information panels to discover the history of the 22 August 1914 Battle, with the strategic positioning of the French machine gunners on top of slag heap No. 6.

✔ The 212-metre peak is indicated by a survey marker.



### CODE DU RANDONNEUR

- Restez sur les sentiers balisés • Respectez les clôtures et les terrains privés • Respectez les consignes lors des périodes de chasse • Restez courtois avec les riverains des chemins et autres utilisateurs de la nature • Emportez vos déchets, protégez la faune, la flore et l'environnement • Montrez-vous silencieux et discret, observez la nature sans la toucher.

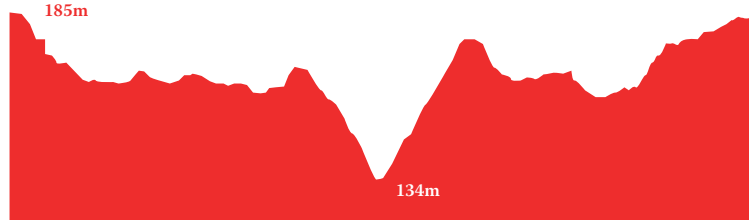
### WANDELCODE

- Blijf op de bewegwijzerde paden • Blijf van afsluitingen en private terreinen • Volg de instructies tijdens de jachtperiodes • Blijf beleefd tegen omwonenden en andere natuurliefhebbers • Neem uw afval mee, bescherm de fauna, flora en het milieu • Wees stil en discreet, geniet van de natuur zonder deze aan te raken.

### HIKER'S CODE

- Stay on the signposted paths • Respect fences and private land • Follow the instructions during the hunting season • Always remain courteous with local residents and other nature enthusiasts • Take your rubbish away with you, protect fauna, flora and the environment • Be quiet and unobtrusive, look at nature without touching it.

Editeur responsable : Jean-Marc Delais. Copyright : Les Pays des Lacs / Du Sambre au Pays de Sion. Cartographie : TRACES TPI. Conception graphique : Paquet Créda.



Téléchargez gratuitement nos balades  
Download gratis onze wandelingen  
Download our free walks

### AGENCE DE DÉVELOPPEMENT LOCAL :

Place Albert 1<sup>er</sup> 21 - 6150 ANDERLUES

☎ +32(0)71/54.47.41

### MAISON DU TOURISME :

Route de la Plate Taille 99 - 6440 BOUSSU-LEZ-WALCOURT

☎ +32(0)71/14.34.83

www.visitpaysdeslacs.be



# RANDONNÉES EN THUDINIE WANDELINGEN IN THUDINIE WALKS IN THUDINIE



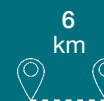
## ANDERLUES



# BATAILLE DE COLLARMONT



Départ/Vertrek/Departure:  
Cimetière d'Anderlues,  
rue des Combattants  
6150 ANDERLUES



6 km



+/- 01:30

PAYS DES LACS  
MAISON DU TOURISME



1

### PANORAMA - CHASSIS A MOLETTES

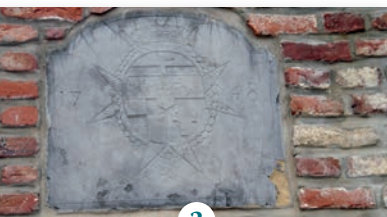
Contemplez au loin notre châssis à molettes, emblème type de la société houillère, dont les terrils joutant le site sont couverts d'une végétation foisonnante.



2

### CIMETIERE MILITAIRE

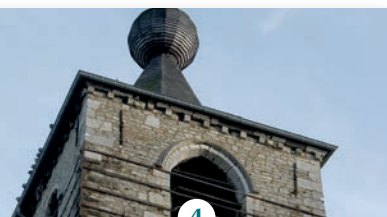
Au sein du cimetière de Collarmont, vivez un passé historique intéressant dans ce site où reposent les 248 soldats français tombés pour faciliter le repli de la cavalerie Sordet.



3

### FERME DU VIERNOIS

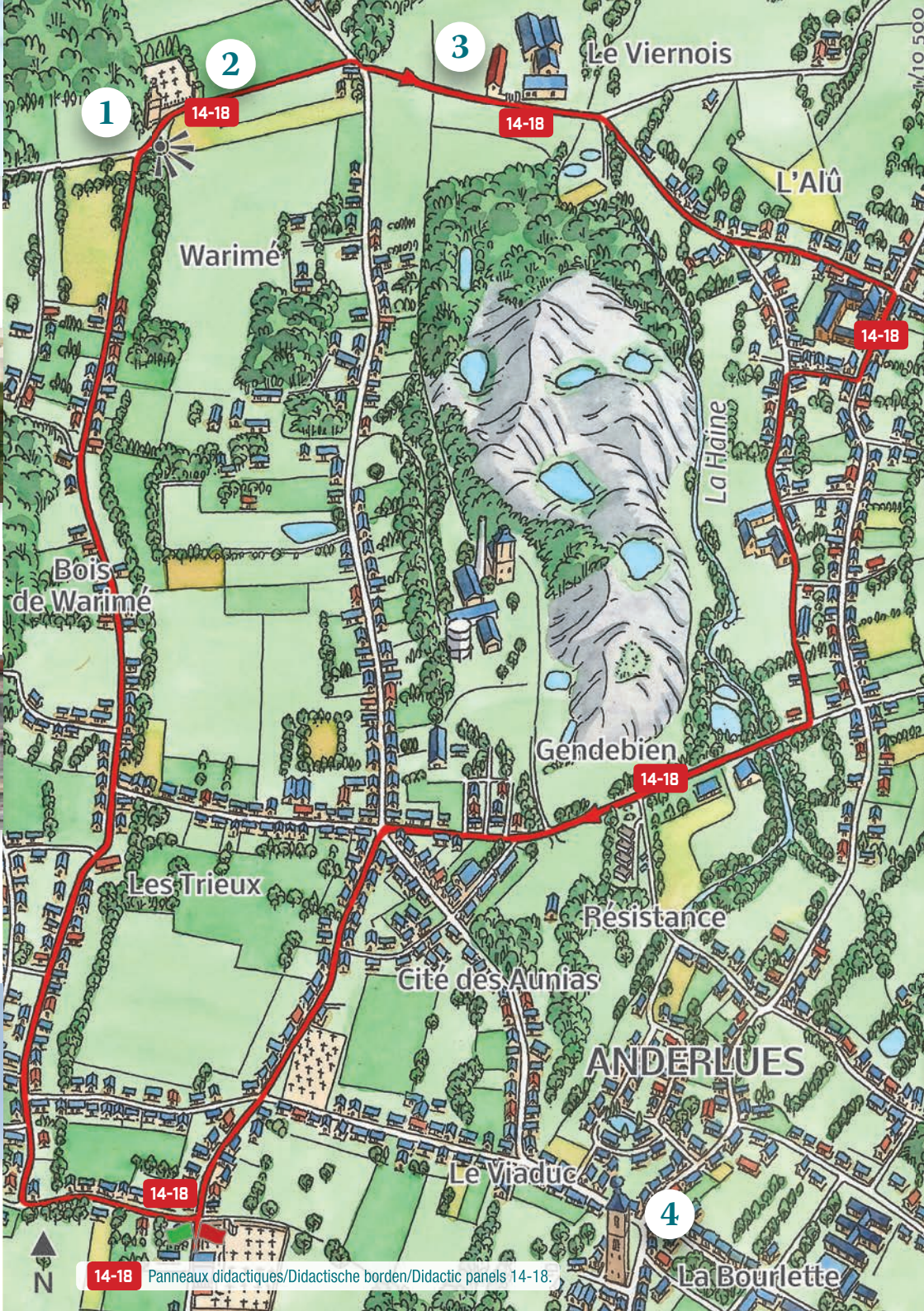
Passez le long de cette bâtisse, autrefois première possession de l'Ordre des Templiers à Piéton. Viernois serait une appellation d'origine gauloise « Verno » signifiant « aulne ».



4

### TOUR DE LA BOURLETTE

Admirez l'emblème d'Anderlues, dernier vestige de l'église Saint-Médard de style roman du 12<sup>e</sup> siècle, servant autrefois de clocher, de beffroi et de tour fortifiée.



1

### PANORAMA - MIJNSCHACHTTOREN

Aanschouw in de verte onze mijnschachtoren, het symbool van het mijnbedrijf, waarvan de terrils naast de site bedekt zijn met een welig tierende vegetatie.

### PANORAMIC VIEW - HEADFRAME

See in the distance our headframe, a typical symbol of the coal-mining company, whose slag heaps adjoining the site now abound with plant life.



2

### MILITAIR KERKHOF

Op het kerkhof van Collarmont maakt u kennis met een interessant historisch verleden. Hier liggen de 248 Franse soldaten die gesneuveld zijn toen de cavalerie van Sordet zich wilde terugtrekken.

### MILITARY CEMETERY

Visit the Collarmont Cemetery, to experience the thought-provoking historical past at this site, the final resting place of 248 soldiers who fell in battle when the Sordet cavalry made its retreat.



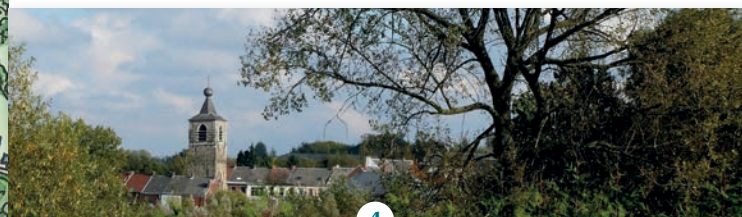
3

### BOERDERIJ VAN VIERNOIS

Ga eens langs dit gebouw, dat eertijds het eerste bezit was van de Orde der Tempeliers in Piéton. Viernois zou afkomstig zijn van het Gallische woord "Verno", wat "els" (aulne in het Frans) betekent.

### VIERNOIS FARM

Take a walk along this building, which used to belong to the Order of the Knights Templar in Piéton. Viernois is said to be derived from the Gallic «Verno», meaning «alder» (aulne in French).



4

### BOURLETTETOREN

Bewonder het embleem van Anderlues, het laatste overblijfsel van de romaanse Sint-Medarduskerk uit de 12<sup>e</sup> eeuw, die vroeger dienst deed als klokkentoren, beffroi en versterkte toren.

### BOURLETTE TOWER

Feast your eyes on the emblem of Anderlues, the last remnant of the 12<sup>th</sup> century romanesque St. Medardus Church, which used to serve as a bell tower, belfry and a fortified tower.